

هل يوجد اختلاف في اسماء الانساب

في اخبار 8 عن اخبار 9 ؟

Holy_bible_1

الشبهة

اختلاف في الأسماء:

سفر أخبار الأيام الأول 8: 36 « ³⁶وَأَحَازُ وَلَدَ يَهُوْعَدَّةَ، وَيَهُوْعَدَّةُ وَلَدَ عَلْمَثَ وَعَزْمُوتَ وَزِمْرِي.

وَزِمْرِي وَلَدَ مُوصَا، ³⁷وَمُوصَا وَلَدَ بِنْعَةَ، وَرَافَةَ ابْنَهُ، وَالْعَاسَةَ ابْنَهُ، وَأَصِيلَ ابْنَهُ. ».

سفر أخبار الأيام الأول 9: 42 « ⁴²وَأَحَازُ وَلَدَ يِعْرَةَ، وَيِعْرَةُ وَلَدَ عَلْمَثَ وَعَزْمُوتَ وَزِمْرِي.

وَزِمْرِي وَلَدَ مُوصَا، ⁴³وَمُوصَا وَلَدَ يَنْعَا، وَرَفَايَا ابْنَهُ، وَالْعَسَةَ ابْنَهُ، وَأَصِيلَ ابْنَهُ. ».

الرد

لايوجد اختلاف في اي اسم ولكن عزرا يكتب الاسماء وايضا يضع بعض معانيها

فالاسم الاول يهوه عده ويعرة ويعره وهما اسمين لنفس الشخصيه احدهما اسم والثاني وصف

واولا معاني الكلمات

يهوه عدة وهو الاسم

قاموس سترونج

H3085

יהוּעַדָּה

y^hô'addâh

yeh-ho-ad-daw'

From [H3068](#) and [H5710](#); *Jehovah-adorned*; *Jehoaddah*, an Israelite: -

Jehoada.

من مقطعين يهوه وعاده وتعني يهوه زينتي

قاموس برون

H3085

יהוּעַדָּה

yehô'addâh

BDB Definition:

Jehoadah = “Jehovah has adorned”

1) a descendant of Saul through Jonathan

Part of Speech: noun proper masculine

A Related Word by BDB/Strong's Number: from [H3068](#) and [H5710](#)

نفس المعني يهوه زينتي وهو من نسل شاول عن طريق ابنه يوناثان

ويعرة وهو وصف

H3294

יערה

ya'râh

BDB Definition:

Jarah = “forested”

1) a descendant of Saul

Part of Speech: noun proper masculine

A Related Word by BDB/Strong's Number: a form of [H3295](#)

غابي وهو من نسل شاول

ولكن الكثير من المراجع كتبت ان معني اسمه هو زينه

فكتب

The exhaustive dictionary of Bible names

Jehoadah (je-ho'-a-dah) = Jehovah unveils; Jehovah has adorned. Same as Jarah = Whom Jehovah adorns; the LORD will adorn.

i

Jarah (ja'-rah) = Same as Jehoadah = Whom Jehovah adorns; the LORD will adorn. Honey; one who unveils. Forest. Honey wood; honeycomb.

ii

فمعني الاسمين واحد ويعره هو مختصر يهو عده

ولكن ساتمشي ان معنا احدهم يهو زينتي والثاني بري

فكما كان في الفكر اليهودي يطلق اسمين علي الشخص فذكر اسمه يهو زينتي ووصف باسم

انسان بري

ونلاحظ ان الاسم مناسب لوصف انسان من نسل ملكي وفقدت اسرته هذا الملك فاصبح بري

ولكنه متمسك بيهوه فهو وحده زينته

الاسم الثاني

الحقيقه هو العربي يختلف اما في العبري فهو نفس الاسم ولم يختلف

سفر اخبار الايام 8

8: 37 و موسى ولد **بنعة** و رافة ابنه و العاسة ابنه و اصيل ابنه

(HOT) ומוצא הוליד את־בנעא רפה בנו אלעשה בנו אצל בנו:

(HOT+) ומוצא H4162 הוליד H3205 את H853 בנעא H1150 רפה H7498 בנו H1121 אלעשה H501
בנו H1121 אצל H682 בנו: H1121

(JPS) and Moza begot **Binea**; Raphah was his son, Eleasah his son, Azel his son.

(KJV) And Moza begat **Binea**: Rapha *was* his son, Eleasah his son, Azel his son:

والعدد الثاني

سفر اخبار الايام الاول 9

9: 43 و موصا ولد **ينعا** و رفايا ابنه و العسة ابنه و اصيل ابنه

(HOT) ומוצא הוליד את־בנעא ורפיה בנו אלעשה בנו אצל בנו:

(HOT+) ומוצא H4162 הוליד H3205 את H853 בנעא H1150 ורפיה H7509 בנו H1121 אלעשה H501
בנו H1121 אצל H682 בנו: H1121

(JPS) And Moza begot **Binea**; and Rephaiah his son, Eleasah his son, Azel his son.

(KJV) And Moza begat **Binea**; and Rephaiah his son, Eleasah his son, Azel his son.

فهو نفس الاسم في العبري ونفس عدد الحروف ونفس الترجمة

الاسم الثالث

رافه ورفايا

رافة

H7498

רפא / רפה

râphâ' / râphâh

BDB Definition:

Rapha = “tall”

- 1) son of Binea and a descendant of Saul
- 2) son of Benjamin

Part of Speech: noun proper masculine

A Related Word by BDB/Strong's Number: probably the same as [H7497](#)

فاسمه الطويل وواضح انه يتسم بطول الجسد

H7509

רפיה

rephâyâh

BDB Definition:

Rephaiah = “healed of Jehovah”

- 1) a descendant of Zerubbabel and David
- 2) a Simeonite chief in the reign of Hezekiah
- 3) son of Tola and grandson of Issachar
- 4) son of Binea and a descendant of Saul
- 5) son of Hur and a ruler of Jerusalem in the time of Nehemiah

Part of Speech: noun proper masculine

A Related Word by BDB/Strong’s Number: from [H7495](#) and [H3050](#)

راسي هو يهوہ

فهو وصف بالطويل واسمه راسي يهوہ

وهنا لانري اي خلاف فهو يسمي باسم ويلقب بلقب يشبه الاسم وهذا امر معتاد في العبريه

والفكر اليهودي وتكررت العديد من الامثله علي هذا الامر

والمعني الروحي

من تفسير ابونا انطونيوس فكري

مضمون الإصحاح بنو بنيامين ونسل شاول ويوناثان وكان كاتب الأيام قد ذكر بنى بنيامين في 12-6:7 ولكنه يعود هنا ليذكرهم بالتفصيل كمقدمة لما يليه، لموت شاول ثم ملك داود فالمملكة بدأت بشاول وسريعاً ما إنتقلت لداود وسبط بنيامين له إعتبار خصوصى:-

1. كان مع يهوذا بعد إنقسام المملكة.
 2. ذهب مع يهوذا إلى السبى وعاد معهم.
 3. منهم أول ملك.
 4. كانوا يسكنون أورشليم عاصمة ملوك يهوذا فهي على حدود بنيامين ويهوذا.
- وهناك أسماء بين إصحاح 8،9 متشابهة مع إختلاف بسيط نتيجة الزمن المكتوب فيه كل قائمة ولأمانة الكتاب نقلوها كما هي دون تحريف وهذا إن دل على شيء سيدل على أمانتهم لا العكس فمثلاً تاريخ 35:8 هو نفسه احرع 41:9 يهو عدة 36:8 هو يعة 42:9 وبنعة 37:8 هو ينعا 43:9.

والمجد لله دائماً

ⁱSmith, S., & Cornwall, J. (1998). *The exhaustive dictionary of Bible names* (124). North Brunswick, NJ: Bridge-Logos.

ⁱⁱSmith, S., & Cornwall, J. (1998). *The exhaustive dictionary of Bible names* (121). North Brunswick, NJ: Bridge-Logos.